

UTAZÁSI SZERZŐDÉS

Mely létrejött az IBUSZ Utazási Irodák Kft. (Cg. 01-09-266780; székhely: 1118 Budapest, Dayka Gábor u. 3., tel.: (1) 485-2700, fax: (1) 485-2857; nyilvántartási száma: RO0967/1999/1999), mint utazásszervező és

megrendelő neve:

cím:

e-mail cím:

telefon:

mint utas között.

utazásközvetítő neve:

székhelye:

nyilvántartásbaveteli száma:

telefon:

1. A jelen szerződésben nem szabályozott kérdések tekintetében az utazási szerződésről szóló 281/2008. (XI.28.) Korm. rendelet (a továbbiakban: R.), valamint a Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvény (Ptk.) rendelkezései az irányadók.

2. A részvételi díj az utazás meghirdetett programjában szereplő szolgáltatások árát, a szervezés költségét és az ÁFA tv. 206. § (1) bekezdés c) pontjában meghatározott utas megrendelése, illetve utazása esetén az Áfát tartalmazza. A részvételi díj nem tartalmazza a külön felszámításra kerülő adót, illetéket és egyéb kötelező terheket (így különösen az üdülőhelyi díjat, horgonyzási díjat, repülőtéri illetéket), a felárakat, a fakultatív programok díját, a vízumdíjat (a partnereink ettől eltérő feltételeire külön felhívjuk figyelmüket) és a foglalási díjat (1.500 Ft/fő). A részvételi díjon felül külön fizethető az ütemadási/stornó biztosítás díja és a Baleset-, Betegség és Poggyászbiztosítás (BBP) díja. Az ütemadási/stornó biztosítás összege: a teljes díj 1,5%-a, speciális szerződés esetén 2%-a. Az utazási szerződés alapján fizetendő teljes díj forintban meghatározott összegét, valamint annak megfizetésének rendjét és módját az utazási szerződés melléklete tartalmazza. Ha az utas érdekkörébe tartozó okból az utazási szerződés adminisztratív jellegű módosítása válik szükségessé (pl. név módosítása) vagy a felek az utas kezdeményezésére az utazási szerződés nem lényeges feltételeinek módosításában állapodnak meg, az utas köteles az utazásszervező módosítással kapcsolatban felmerülő költségeit a szerződésmódosítással egyidejűleg megtéríteni. Az utazási szerződés lényeges feltételeinek (pl. úti cél, időpont, stb.) módosítására csak az utas részéről az 5. pont szerinti bánáptétele fizetése mellett történő előlás, és új foglalás keretei között van lehetőség. Amennyiben az utazási szolgáltatás megrendelője harmadik személy utas(ok) javára (is) köt utazási szerződést, akkor ezen harmadik személy utas(ok) értesítéséről a megrendelő köteles gondoskodni. Ebben az esetben a szerződés szerint az utazás megkezdéseig az utas megillető jogok és az utast terhelő kötelezettségek a harmadik személy utas javára eljáró szerződést kötő megrendelőt jogosítják, illetve terhelik, ide nem értve azokat a kötelezettségeket, amelyek természetüknél fogva csak személyesen az utas(ok)at érinthetik (pl. költözési oltás). Az utazási iroda a szerződéssel kapcsolatos nyilatkozatait és iratküldési kötelezettséget az utazási szolgáltatás megrendelője által megadott névre és címre, e-mail címre, egyéb elérhetőségre történő elküldésével közli, illetve teljesítheti joghatályosan. Az ezen adatokban bekövetkező esetleges változásról a megrendelő/utas köteles az utazási irodát írásban értesíteni, amelynek elmaradásáért, vagy késedelméért a megrendelő/utast terheli a felelősség.

3. Az utazás megkezdését megelőző 60. nappal korábbi szerződéskötés esetén a szerződés megkötésekor a részvételi díj 10%-ának megfelelő összegű foglalót és a részvételi díj 30%-ának megfelelő összegű előleget, 60 napon belüli szerződéskötés esetén a részvételi díj 40%-ának megfelelő összegű előleget köteles az utas fizetni. A foglaló jogcímen befizetett összeg a szerződés megkötésétől az utazás megkezdését megelőző 61. napig minősül foglalónak. Amennyiben a teljesítés az utazás megkezdését megelőző 60. nap előtt megvalósul, akkor a teljesítés megvalósulásáért felelős szerződő fél az adott foglalót elveszt, a kapott foglalót kérésre köteles visszafizetni. Ha a szerződés teljesítése olyan okból hiúsul meg, amelyért egyik fél sem felelős, vagy mindkét fél felelős, a foglaló visszajár. Az utazás megkezdését megelőző 60. naptól kezdődően az utas által foglalt jogcímen befizetett összeg vonatkozásában a foglaló szabályait nem kell alkalmazni, és a befizetett összeg jogcíme előlege módosul. Az előleg mértéke módosulhat, amennyiben a külföldi közreműködéssel kötött szerződés szigorúbb kötelezettséget ró az utazásszervezőre. Az utazási szerződés alapján fizetendő teljes díj az utazás megkezdése előtti 30. napon esedékes. Az utazási szolgáltatás csak a részvételi díj, valamint az egyéb díjak és költségek teljes összegének befizetésével vehető igénybe.

4. Az utazásszervező jogosult legkésőbb az utazás megkezdése előtt 21 nappal a teljes díjat felmérni, amennyiben szállítási költségek (ideértve az útemanyagköltségek) az utazási szerződés szolgáltatásaihoz kapcsolatos adó, illeték és egyéb kötelező terhek (így különösen üdülőhelyi díj, horgonyzási díj, repülőtéri illeték) vagy deviza forintárfolyama az utazási szerződés megkötésekor kalkulált összeghez képest változik. A meghirdetett árakat az MKB eladási árfolyamán számított 1 USD = 270 Ft, 1 EUR = 315 Ft árfolyamig tudjuk tartani. Az ezt meghaladó árfolyamváltozás mértékével emelkedik a teljes díj összege. A díjemelés mértéke egyébként: a szolgáltatást nyújtó alvállalkozó által az utazásszervezőre áthárított útemanyagár egy főre jutó része, illetve az adó, illeték és egyéb kötelező terhek összegének emelkedése.

5. Amennyiben az utas állál a szerződéstől (lemond), akkor a részvételi díj összegének alapján az alábbi bánáptételek fizetendő aszerint, hogy a lemondás az utazás kezdő időpontját mennyi idővel megelőzően történik:

60-35 nap (szálláshely, apartman igénybevételeire irányuló szerződés esetén), 45-35 nap	10 %
34-30 nap	40 %
29-8 nap	80 %
7 napon belül vagy le nem mondás, illetve meg nem jelenés esetén	100 %.

6. Az utazási szerződésben vállalt szolgáltatás hibás teljesítése esetén haladéktalanul köteles kifogását az utasíksérővel vagy annak hiányában a helyszíni szolgáltatóval közölni: a közlés késedelmeből eredő kártérítés. Az utasíksérő köteles gondoskodni a kifogásnak a helyszíni szolgáltatóknak történő bejelentéséről. Az utasíksérő az utas bejelentését, illetve annak a helyszíni szolgáltatóval való közlésének tényét köteles jegyzőkönyvbe fog-

lalni, és ennek egyik példányát az utasnak átadni. Az utasíksérő köteles az utazásszervezőt haladéktalanul tájékoztatni, továbbá a szükséges intézkedéseket haladéktalanul megtenni. Utasíksérő hiányában – ha a helyi szolgáltató a panaszt nem orvosolta – az utas az utazásszervezőt, illetve azt az utazásközvetítőt köteles tájékoztatni, akinél az utazási szerződést megkötötte. A helyszínen nem vagy csak részben orvosolt hiányszóra tekintettel fennálló szavatossági igényt az utas az utazás befejezésétől számított legkésőbb 30 napon belül köteles az utazásszervezőnek írásban bejelenteni. Az utas felel a késedelmes közlésből eredő károkról.

7. Az utazásszervező az utazási szerződés nem-teljesítéséből vagy hibás teljesítéséből eredő károkról való felelőssége, illetve a személyiségi jogvétségért járó sérelemdíj mértékét a részvételi díj összegének kétszereséig korlátozza.

8. Az utazásszervező nem köteles a részvételi díjat leszállítani, ha az utas valamely szolgáltatását saját elhatározásából vagy érdekkörében felmerült okból nem vette igénybe.

9. a) Repülővel történő utazás esetén az adott légitársaság utazási feltételei érvényesek, az esetleges késésekről, járat-, menetrend-, repülőgéptípus-, vagy légitársaság változásokról, valamint az ezzel összefüggésben keletkező kártérítésként a légitársaság felelősségét nem terheli. A poggyász légitársaság által engedélyezett súlyát meghaladó többletsúlyért az utasnak pótdíjat kell fizetnie.

b) Autóbussz utazás esetén, ha az utazás időtartama alatt technikai okok miatt (műszaki meghibásodás, időjárási-, útvisszonyok, határátlépés, stb.) jelentős késés következik be, ezekről az utazásszervezőt felelősség nem terheli. Az utazásszervező köteleessége – a lehetőségek figyelembevételével – intézkedni a hiba elhárításáról. Célrészletű megfontolásokról az utazásszervező az útvonal-változtatás jogát fenntartja. Autóbussz utazás esetén személyenként legfeljebb egy darab kézipoggyász és egy darab, maximum 18 kg tömegű csomag vihető az autóbussza. Az autóbussz vezetője az engedélyezett darabszámot és tömeget meghaladó csomag autóbussz utasterébe, illetve rakodótérébe történő felvételét megtagadhatja. Az utazásszervezőt nem terheli felelőssége a csomagfelvételt megtagadásával kapcsolatosan az utast ért kártér.

c) Az egyénileg utazó utasoknak a külföldi partnerirodák nyitvatartási rendjét kell figyelembe venni, amelyről minden esetben az utas-tájékoztatóból kapnak tájékoztatást. A megadott időpont utáni érkezés esetén szálláshelyüket csak másnap tudják elfoglalni. Az utas késése esetén az irodát kártérítési kötelezettség nem terheli.

d) Amennyiben az utas az utazás során bármely indulási időpontot elmulasztja, a hazautazásról saját magának, saját költségén kell gondoskodnia.

e) Autóbussz, repülőn, szálláshelyen hagyott tárgyakért az utazásszervező felelősséget nem vállal. A repülővel szállított poggyászok megrongálásáért, eltűnéséért a légitársaságot terheli a felelősség. A káresetet az érkezés után azonnal a légitársaság képviselőjének kell bejelenteni, aminek az utazásszervező nem tud segítséget nyújtani.

f) Az utazásszervező az út indulásakor vagy azt követően azonnali hatállyal kizárhatja az utazásból az utast, amennyiben az utas jelentős mértékben megzavarja az utazást. Az utazásszervezőt ebben az esetben a teljes részvételi díj megilleti.

g) A légitársaság és a fuvarozó felelős a feladott poggyász megsemmisülése, elvesztése vagy megrongálása esetén keletkező károkról, ha a kárt okozó esemény a légitfuvarozás vagy az autóbusszút alatt következett be.

h) A légiközlekedés során bekövetkező károka és a kártérítés mértéke a légitársaság üzletszabályzatában, az 1936. évi XXVIII. törvénnyel kiegészítve a nemzetközi légi fuvarozásra vonatkozó 1929. évi varsói nemzetközi egyezménynek a károsító esemény bekövetkeztekor hatályos rendelkezéseit kell alkalmazni.

i) Az utazásszervező nem felel az utas által az utazás helyszínén befizetett fakultatív programok hibás teljesítéséért.

j) A személyenként meghatározott részvételi díj megállapítása nem a napok száma alapján, hanem az igénybevetett szolgáltatások alapján történik. Az indulási és érkezési napok – menetrendekhez igazodva – nem jelentenek teljes napot.

k) Amennyiben az utazáson résztvevők száma nem éri el a programfizetésben vagy egyéb hirdetésekben publikált legalacsonyabb létszámot, az utazásszervező az utazást előző legalább 20 nappal tájékoztatja az utast az út elmaradásáról.

10. Az IBUSZ Utazási Irodák Kft. a működéséhez előírt vagyoni biztosítékra a Colonnade Insurance S.A. Magyarországi Fióktelepe (székhelye: 1143 Budapest, Stefánia út 51. tel: 06-1 460-1400) kötött szerződéssel. A vagyoni biztosíték területi hatálya az IBUSZ Utazási Irodák Kft. által belföldre és külföldre szervezett valamennyi utazás által érintett területek. A biztosítás összege belföldi utazásszervezésre 15.000.000 (azaz tizenöt millió) Ft, külföldi utazásszervezésre 1.300.000.000 (azaz egymillió-háromszázmillió) Ft.

11. Amennyiben az utas megfizette a ütemadási/stornó biztosítás díját a Colonnade Insurance S.A. Magyarországi Fióktelepe az alábbi feltételekkel téríti meg az utas költségeit: A biztosító kockázatviselése az utazásra való jelentkezést, illetve az előleg és ütemadási biztosítási díj egyidejű megfizetésével a biztosítási szerződésben rögzített időpontban kezdődik és az utazás megkezdéséig:

- vonattal történő utazás esetén magyarországi indulásnál a vonat peronjára való fellelési;
- külföldről induló egyéni vagy csoportos társasutazás esetén a biztosítás kockázata minden esetben a magyar határ átlépéséig, kivéve abban az esetben, ha az utazás a pozsonyi vagy a bécsi repülőtérrel történik és a biztosított magyarországi indulásának napja azonos a repülő indulásának napjával, a kockázatviselés az idegen repülőtérre történő jegykezelés befejezéséig tart,
- a magyar repülőtérrel, illetve a magyar hajóállomással történő indulás esetén a jegykezelés (check-in) befejezéséig,
- egyéb társas út esetén a csoportprogramban meghirdetett magyarországi indulási helyére történő érkezésig,
- az egyéni személygépkocsival történő utazás esetén a magyar országhatár átlépéséig tart.

A biztosított utazásképtelensége

a) Az utazásképtelenség időpontja: az utazásképtelenség időpontja minden esetben az eseményre, betegsége okot adó körülmény kezdő napja. Az esemény bekövetkezését követően a biztosított köteles az útját az utazási irodánál két napon belül lemondani és ezt követően a bejelentést a biztosító felé megtenni.

b) ha a biztosított saját maga vagy a Ptk. 8:1.§ (1) bekezdés 1. pontja szerinti hozzátartozó elhalálozik,

c) ha a biztosított saját maga vagy a Ptk. 8:1. § (1) bekezdés 1. pontja szerinti hozzátartozója heveny megbetegedése vagy balesete miatt a biztosított az utazást megkezdni nem tudja (feltéve, ha ezek az okok az utazásra történt jelentkezéskor még nem állottak fenn), (szülővel, nagyszülővel együtt utazó kiskorú gyermek esetén a szülő, nagyszülő utazásképtelensége a kiskorúra minden esetben kiterjed)

d) ha a biztosított vagy a vele együtt utazó b)-c) pontokban felsorolt hozzátartozója krónikus betegségének akut állapotrosszabbodása miatt a biztosított az utazást megkezdni nem tudja, és ezt a tényt orvosi véleményét alátámasztja).

e) ha az utazási szerződés megkötése a biztosítással együtt összesen két személy részére (megállapíthatóan és azonosíthatóan) történt, és a másik személy is rendelkezik a biztosító érvényes ütemadási biztosítási szerződésével, a másik személy előzmények nélküli bekövetkező betegsége, balesete, illetve halála esetén is jogosult a biztosított útjának lemondására.

f) ha a biztosított lakásába betöréses lopást követnek el, vagy a lakást tűz, villámcsapás, robbanás, árvíz, vihar, felhőszakadás, hőnyomás, jégverés, földcsuszamlás, földrengés, kő és földmozlás, légi jármű és műhold lezuhanása kár érte és a biztosított otthoni jelenléte az utazás időpontjában feltétlenül indokolt.

A felsoroltakon kívül a biztosító más jogcímen térítést nem nyújt!

A biztosító az utazás megkezdése előtt 35 napon belüli (egyéni szállásfoglalás esetében 45 napon belüli) lemondás esetén (kockázati esemény bekövetkezősekor) a biztosított részére kártérítési összegként, az önrésszel és a biztosítási díjjal csökkentett lemondási költségét téríti meg, feltéve, hogy a biztosított ezt az összeget a lemondás napjára az utazási irodának megfizette. A lemondási költség: az utazási iroda által felszámolt – az utazási szerződésből eredő, a lemondással felmerült tényleges bizonylatokkal igazolt - költség, mely a teljes díj 100%-a.

A biztosításból kizárása kerülnek:

- sérelem,
- ha az út lemondásának időpontját orvosi dokumentáció nem támasztja alá, illetve utólagos orvosi dokumentáció támasztja alá,
- más biztosítással már fedeztetett kár,
- a hasadó anyagok robbanásából, a nukleáris reakciókból, radioaktív sugárzásból, továbbá ionizáló és lézersugárzásból eredő károkból,
- a biztosítási esemény a kockázatviselés kezdete előtt bekövetkezett esemény vagy fennálló okból következménye miatt kár,
- pszichiai és pszichés megbetegedések,
- öngyilkosság vagy annak kísérlete,
- kozmetikai sebészet,
- nem sürgősségi jellegű orvosi kivizsgálás, kezelés és műtét,
- krónikus megbetegedések,
- alkoholos (0,8 ezrelékes véralkohol szint feletti) vagy kábítószerek befolyásolt-ság miatt vagy erre visszavezethető okokból szükségessé vált kórházi ellátás, -szexuális úton terjedő betegségek,
- terhességre és annak következtében fellépő komplikációk,
- az ütemadási biztosítás érvényesség hatálya után kiállított, de az azt megelőző időre is visszautaló orvosi igazolás vagy leletek.

12. A fogyasztóvédelemről szóló 1997. évi CLV. törvény (Fogytv.) 17/A.§ értelmében az utazásszervező tájékoztatja az utast arról, hogy a panaszügyintézés helye a vállalkozás 1118 Budapest, Dayka Gábor u. 3. szám alatti székhelye, levelezési címe: 1518 Budapest, Pf. 170. Az esetleges panaszok benyújtathatók elektronikus levélben is az alábbi e-mail címen: ugyfelszolgalas@ibusz.hu. A Fogytv. szerint az utas, mint fogyasztó a lakóhelye/tartózkodási helye/székhelye szerint illetékes békéltető testületnél eljárás kezdeményezhet. ha a panaszügyének rendezését az utazásszervezőnél megkísérlette, de az nem vezetett eredményre. Az utazásszervező kötelezettsége szerint illetékes Békéltető testület levelezési címe: 1253 Budapest, Pf. 10.

13. Az utas jelen okirat aláírásával elismeri, hogy – biztosítási díj megfizetése esetén – a biztosítási feltételeket megismerte, a programfizetést, az utazási szerződés egy eredeti példányát és annak mellékletét, amely tartalmazza az utas által megrendelt szolgáltatást, a szolgáltatás igénybevételekor idejét és helyét, a szolgáltatást nyújtó megjelölését és a személyszállítás eszközeit és a célállomást – átvette és az abban foglaltakat magára vonatkozóan és utasársai nevében tudomásul vette:

A biztosítás szerződés feltételei megtekinthetők a www.ibusz.hu oldalon, illetve az értekesítő irodában.

☐ Jelen szerződés aláírásával egyértelműen és kifejezetten hozzájárulok ahhoz, hogy az utazásszervező a részemre az alább megadott e-mail címre elektronikus úton a jövőben is jelen hozzájárulásom visszavonásáig címzett marketing célú üzeneteket küldjön:

☐ Nem járulok hozzá, hogy az utazásszervező a részemre marketing célú üzeneteket küldjön.

Az utas ÁFA nyilatkozata: utas az az ügyfél, aki a szolgáltatást

a) nem ÁFA-adóalánként vagy nem ÁFA-adóalányi minőségében, illetőleg

b) egyéb, az előző a) alpont alá nem tartozó esetekben pedig a saját nevében és javára veszi igénybe.

Nyilatkozom hogy a szolgáltatást (megfelelő helyre kérjük X-et tenni!)

☐ utasként ☐ nem utasként veszem igénybe.

Kelt:

..... Utas vagy képviselője részéről

..... Utazási iroda részéről